



# БІБЛОС



Журнал бібліографії, критики і рецензій

\*\*\*\*\*  
Рік I. Листопад Ч. 7.  
\*\*\*\*\*

## ПРО ЦЕ І ТЕ...

В цій статті хочемо порушити й пригадати декілька справ, які не раз в минулому, як лиш ми приїжджали до ЗДА, були причиною різних побажань та невдовілья.

Приїхавши до цієї країни, майже кожий з нас старався спершу пізнати всі обставини, серед яких живуть наші брати, що приїхали до Америки пару десятків літ перед нами.

І, чи не найбільше було пошукувань і нарікань на наших братів, що вони не подбали як слід про виховання своїх дітей, що забули говорити рідною, українською мовою; що не мають прилюдних бібліотек у своїх Народніх Домах, де, замість кутка на бібліотеку, лише "бара" стоїть...

Нарікали ми ще, що наші попередники стали "матеріялістами" та зовсім не дбають про збагачення і плекання духової культури, бо в них лише "коломийка та чарка"... Нарікали ми на них ще й за те, що сидять в своїх "барах-геттах" та зовсім не інтересуються Україною і не помагають їй; не освідомлюють американців про визвольну боротьбу свого народу, і т.д. і тп.

Тепер і це проминуло. Вже себе взаємно не обвинувачуємо. На всі наші нарікання – одні мовчали, а інші пророко заявляли: "Побачимо, що ви зумієте зробити!?"

І ось ми пригадуємо на цьому ж місці на це, щоб зробити певні і конкретні висновки за час півдесяти років нашого перебування на новій землі.

Мусимо признатись, що всі наші замітки і невдовілья треба б було вложити тепер в уста нашим попередникам, які мали б повне право заявити нам:

"А, що ви, панове за цей доволі довгий час свого перебування у ЗДА, зробили кращого, щоб можна нам брати приклад і наслідувати вас і ваші діла?"

Не знаю, яку відповідь дали б ми їм сьогодні!?

Бо в справді; ми нарікали, що народжене тут перше покоління, вже не вміє розмовляти українською мовою. А діти наших, новоприбулих батьків, що тут не народились, – здебільша говорять між собою лише по англійськи! Та це не було б лихом; але вони не вміють розмовляти, і не розмовляють по українськи!

Ми нарікали, що по Народніх Домах, які існують, ніде немає прилюдної бібліотеки, немає і книжок, ні часописів. А, що ж ми маємо сьогодні? Чи маємо, бодай одну нововідкриту прилюдну бібліотеку, або читальню?

Скільки ж то нарікали, зокрема в Нью Йорку, про потребу, і то негайну, – купна Українського Народного Дому! Скільки ж було написано в тій справі різних високопарних статей по часописах; скільки сказано на різних зборах і "митингах" на тему необхідности закупу будви, яка мала б служити культурним цілям "для мешканців.. Метрополії"!..

І, здавалось, все гаразд!.. Закупили: люди – "шери" – уділи а за них і Дім Народній...

Ми, взнали, перечитуючи, пресу, що "в Народному Домі в Нью Йорку відкривається "Клуб Лиса Микити..." Ну, хвала Богові! – подумали; краще пізно, як ніколи! Хоч "гумористичний", але матимем свій Клуб в Нью Йорку! Буде де зійтися, перечитати пресу, книжку позичити й "побалакати" в товаристві.

Зайшли ми відвідати "Клуб Лиса Микити". А, це не клуб, лише "бара", прикрашена столами та пляшками пива й горілки. Знова ж стіни – прикрашені малюнками "мистецьких патріотів", які виконав мистець Козак Е..



\*\*\*\*\*

видаєць гумористичного журналу "Лис Микита", який часто, не без слушності, докоряв нашій молоді, що найкращі свої роки переводив в "національних барах".

Значить маємо не читальню, не бібліотеку в Українському Народному Домі, яких конечно потрібно, але маємо ще одну "бару", ще одно місце, де можна пити, пити і ...бешкетити робити!

Невже ж у Нью Йорку ще мало є українських і не українських "національних бар"?

Так. Можна б і "бару" для "бізнесу", але наперед треба б подбати про читальню, про бібліотеку, про приміщення справді культурних інституцій, а не "бар"!

Прикро про ці речі писати, але треба, бо найстарші наші часописи, чомусь про це не згадують!. Не мають "місця". Але про описи бешкетів, що повстали в тій же "барі микит" - ми довідалися теж з "найстарших" часописів!

\*\*\*

Настала осінь. Зближається і зима з предовгими вечорами. Пора подбати і про духову поживу, про книжку!

Всупереч новим "барам", ми апелюємо до нашої молоді:

Дорога Молоде! Ваше місце не в "барі"! Студіюйте, навчайтеся, читайте якнайбільше добірних, українських книжок! Пам'ятайте, що молодість - це час науки і праці над собою! Вона, молодість, не повернеться до Вас щераз ніколи!

Використайте кожну вільну хвилину на поглиблення Вашого знання! Допомагайте своїм приятелям-друзям доброю порадою і добрим вчинком-прикладом! Шануйте свій рід, свої звичаї-обичаї, мову і всі традиції свого народу!

Змагайте до того, щоб Ви були кращими, мудрішими, шляхетнішими і щасливішими від попередників!

Плекайте духа героїзму і любови до своєї Батьківщини!

Будьте на кожному кроці гідними дітьми своїх Батьків і своєї нації!

Нехай чужина Вас навчає, а не відчужує від свого рідного пня!

Українська книжка хай буде Вашим другом і помічником у Вашій праці і в Ваших ділах!

\*

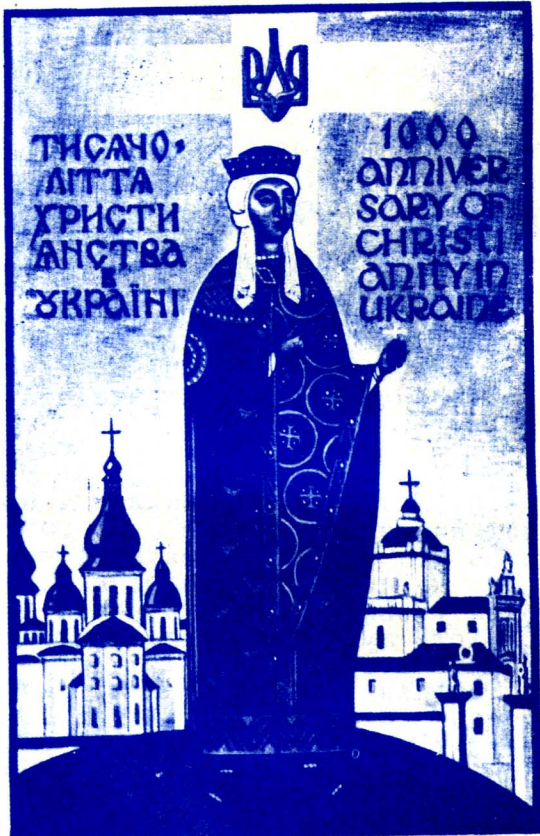
леву відзнаку, з постаттю св. Княгині О л ь г и та з англійським написом довкола (відзнака круглої форми). Все було б гарно, коли б (свідомі, чи несвідомі) не кардинальні помилки!

І так: Княгиню Ольгу - назвали ОЛБГА, а напис, замість .... ПН ЮКРЕІН, написали " ПН ДІ ЮКРЕІН", і тим же самі підкресляють залежність України, бо "ін Ді.." - це провінція!

М.С.Ч.

З нагоди 1000-ліття Християнства в Україні видала ООЧСУ в Нй Йорку гарну картку, роботи мистця П.Холодного, яку понижче по-сцуємо, та пропам'ятні значки для відзначення цього великого Ювілею, що його деякі українські організації відсвяткували, а інші ще святкуватимуть.

Як картка так і значки видані в кількох кольорах і з правильними написами. А ось їх вигляд:



1000th Anniversary of Christianity in Ukraine



\*

Знова ж із цієї самої нагоди, випустили наші організації мета-



\*\*\*\*\*

## РЕЦЕНЗІЇ

Ребет, Лев, проф., д-р: ТЕОРІЯ НАЦІЇ. Видавництво "Сучасна Україна", Мюнхен, 1955, сторін 200.

Повища праця заслуговує уваги кожного інтелігентного українця вже тим, що вона є першою за останні 10 років поважною і цінною працею в важливому національному питанню.

Особливо ж потрібна вона для української молоді, що здебільша оформила свій націоналістичний світогляд на підставі расел і деклямативних газетних і журнальних статей своїх (партиї) журналістів.

Праця д-ра Л.Ребета, на нашу думку, скорше є підручником з історії нації та історії теорії нації, ніж монументальною "теорією нації". І саме цим вона знайде для себе попит серед української молоді.

Ми рекомендуємо нашій молоді уважно прочитати, простудіювати цю працю. Але разом з тим вважаємо потрібним застерегти її від некритичного сприймання деяких тверджень шановного автора.

I. На стор.59 своєї праці автор пише: "Будущим свою територію міжнародного права на явищі нації, Манчіні мусів з'ясувати суть нації. Згідно з його аналізом співдія таких чинників творить об'єктивну сторону нації: територія, походження, мова, звичаї, історія, закони, релігія.

...Його теорія нації дотепер є основоположною, нею користуються в науці по нинішній день, хоч часто і не посилаються на нього. Так, наприклад, теорія нації Й.Сталіна в його брошури пп. "Марксизм і національне питання"(1913 р.), цілкоміто повторює названі Манчіні елементи, які визначають націю."

Відкриваємо названу брошуру Сталіна і читаємо (вид. 1952 р.):

" Нація, — це, насамперед, спільнота, певна спільнота людей. Спільнота ця не расова і не племенна... а історично створена спільнота людей... не випадковий і ефімерний конгломерат людей, а тривала спільнота людей.

...Отже - спільність мови, як одна з найхарактерних рис нації.

...Спільність території, як одна з характерних рис нації.

...Спільність економічного життя, економічний зв'язок, як одна з характерних особливостей нації.

...Спільність психічного складу, що виявляється в спільності культур, як одна з характерних рис націй.

Таким чином, ми вичекали всі ознаки нації. "Нація є історично створена тривала спільнота людей, що виникла на базі спільності мови, території, економічного життя і психічного ставду, що виявляється в спільності культури." (стор. 5, 6, 7, 8, курсива автора).

3. Згідно наведеного не тяжко бачити, що Й. Сталін не "ділководно" повторює названі Манчіні елементи, які визначають націю. Спільними для Манчіні і Сталіна елементами у визначенні ними нації є лише територія і мова. Всі останні елементи у визначенні нації Манчіні і Сталіном – різні.

(Продолжения на ст. 4-й)

'Увага! На полиці Української Книгарні "ГОВЕРЛЯ" в Нью Йорку!  
'                                з'явилося нове видання:  
'                                ФОРТЕП'ЯНОВІ ТВОРИ...\*

Ціна \$1.- " Б А Р К А Р О Л Я " С. ЛЮДКЕВИЧА

一、



Отже, що є спільного між Манчіні і Сталіном у їх визначенні характерних рис нації?

Спільним для них є те, що вони обидва визнають характерними рисами нації територію і мову.

Далі буде між ними різниця: Манчіні, крім території і мови, вважав характерними рисами нації – походження, звичаї, історію, закони, релігію; а Сталін – спільність економічного життя та спільність психічного складу.

В зв'язку з питанням нації, не можемо погодитись з твердженнями (поглядами) д-ра Ребета, висловленими ним в розділі III "Чи нація є пережиток?" (стор. 181-191).

Не збираємось на цьому місці критикувати погляди шан. автора на питання нації в большевизмі. Зазначимо лише, що для насвітлення цього питання необхідно простудіювати національне питання в концепції основоположників марксизму – К.Маркса і Ф.Енгельса, марксизму II-го інтернаціоналу і практику "розв'язання" національного питання в добольшевицькій російській імперії, бо большевизм синтезував в розв'язанні національного питання всіх вищенаведених своїх попередників.

II. Про значення держави в творенні нації, д-р Л.Ребет пише:

"Про зловісну ролю Московщини, яка дещо подібно до Прусії і П'ємонту, бувши периферійною і найбільш відсталою провінцією Росії, присвоїла згодом снадцину до ній, мова буде на іншому місці. Тут треба тільки пригадати, що Москві таки не вдалося фактично вступити в ролю Києва часів старої Росії, і вона володіє НЕМОСКОВСЬКИМИ просторами лише за допомогою зовнішніх засобів!" (стор. 69).

І "на іншому місці" читаємо:

"Московщина, що виросла, як і Прусія, на периферіях новосколонізованої території слов'ян,, побудована була і до сьогодні такою лишилася перш за все на ідеї царизму і всемогутности державного апарату, в якій вбудована й місія російської православної церкви, як друга її підпора. Уся історія Москви, це типовий приклад зовнішніми засобами будованої національності.... Чакнуті державою єносність росіян не заступила браку внутрішньої солідарности, і цьому не могла зарадити і православна віра, що була і лишилася головною підпорою російської національності, ні одна мова і культура, виплекана в рамках держави. Недостача внутрішнього зв'язку населення з життям держави і спихання людини до рівня тільки підданства не допустили до кристалізації ідеї різности і братерства росіян, які в наслідок цього перебувають у становищі безупинної кризи. Криза ця проявляється в усією гостротою в большевицькій революції, в якій виявилось, що, не дивлячись на спільну державу і культуру, росіяни не творять ще однієї, неподільної і почуттям взаємної приналежности зцементованої нації, тільки на базі однакової історичної долі, але окремо об'єднані антагоністичні і нетолерантні групи, що здібні трактувати себе гірше від зовнішніх ворогів.

...Та все ж таки держава великою мірою вплинула на формування, хай і не зовсім дозрілої...російської нації,..." (стор. 72-73), підкреслення наше -М.Б.)

Насамперед вважаємо безпідставною аналогію, яку проводить Л. Ребет між Прусією і П'ємонтою з одного боку і Московщиною – з другого боку.

Друге: Чи Московщина була "периферійною і найбільш відсталою провінцією Росії"... Київської, чи якоїсь іншої, чи "новосколонізованої території слов'ян?"

Третє: Коли "росіяни не творять ще однієї, неподільної і почуттям взаємної приналежности зцементованої нації" і російська нація є "не зовсім дозрілою", то яка ж нація розбудувала російську царську імперію від Владивостока до Варшави, а російську большевицьку імперію поширила до Курильських островів – на сході, і до Берліну – на заході?



\*\*\*\*\*

Можливо гноблені російською імперією народи, всупереч бажанням російської нації, збудували російську царську імперію і поширили її за большевицької влади?

Можливо й зараз за "залізною заслоною" російська нація бореться за "розподіл" большевицької (московсько-комуністичної) імперії, а поневолені нації за цілість імперії?..

Треба признати, що твердження д-ра Л. Ребета про те, що російська нація не є зцементованою і дозрілою, нагадує нам "теорію" такого знавця Росії, як М. Брадович, що в своїй же брошурі п.н. "Держава без нації" (Нью Йорк, 1952 р.), "доводив", що російської нації взагалі не існує в "європейському" розумінні нації...

На цьому місці ми не збираємось критикувати "європейські" погляди М. Брадовича на російську націю. Зазначимо лише, що коли б російська нація була подібна до європейських націй, то вона була б європейською нацією.

доц. Ю. Бобровський.

\*

### \*\*\* "СЕРЕД УКРАЇНСЬКИХ КНИЖОК НА ЧУЖИНІ"

(Еспанське Національне Радіо в Мадриді подало понижчий огляд, дня 12.9.1955 р. на коротких хвилях 32,01; 42,04, година 18,40-18,55. еспан часу. Цей огляд-рецензію опрацював і по радію її виголосив Вп д-р Д. Бучинський).

Українська Книгарня і Видавництво "ГОВЕРЛЯ" в Нью Йорку поставила в програму своєї праці дуже шляхетне завдання - перевидати твори наших письменників, яких імена або цілком проскрибовані московським окупантом на рідній землі, цінна письменницька спадщина їх винищена, або, з дозволу Москви їх імена ще можна згадати, але твори їх московський окупант не тільки коментує на свій лад, а цілком деформує, пропускаючи в них всі місця, що не відповідають його ворожій пропаганді.

Між п'ятьма десятиками, досьогодні перевиданих творів, маємо книжечки призначені для наших найменших, для молоді старшого віку й книжки, що варті найвищої уваги наших читацьких кіл. Завдання Видавництва "ГОВЕРЛЯ" дуже важке не тільки тому, що на нашій книжці сьогодні дуже важко доробитися, а тяжке вонс також тому, що часом годі знайти примірника з якого можна б зробити передрук. А це значить ніщо інше тільки це, що багато з наших літературних імен, силою московського агресора, пішли в забуття на рідній землі і забувасмо їх також ми, не маючи їх творів у вільному світі. Розваживши цю долю нашої книжки там і тут, працю В-ва "Говерля" ніяк не можна інакше назвати, як тільки благородною.

Серед тих авторів на лектурі яких виховувалося наше героїчне покоління УПА, зокрема в Західній Україні, є ім'я Андрія Чайковського. Тут згадаємо його прекрасну повість "ОЛЕКСІЙ КОРНІЄНКО" у трьох томах, яку скоро по появі була заборонила польська прокуратура, в якій автор у яскравих красках, не без цілковитого історичного реалізму, відтворив час перед самим виступом гетьмана Богдана Хмельницького, допроважуючи подію до тріумфального в'їзду до Києва, зимою 1649 року. Це був час передомовий не тільки в житті великого Гетьмана, а в житті нашого народу, час, коли Хмельницький клав перші фундаменти під державу, час великої і найбільшої відповідальності. Чайковський дуже реально відтворив той час і на його тлі постає гетьмана, його помічників і навіть до великої міри духовий стан нашого народу. Ми продовжуємо працю і боротьбу Хмельницького за українську державу, і в нашій боротьбі, як у боротьбі великого гетьмана маємо колосальні труднощі і робимо помилки.



\*\*\*\*\*

Щоб бодай частину цих труднощів і помилок виелімінувати з нашої згадки, варто повчитися з історії, тієї великої вчительки життя, уважно читаючи "ОЛЕКСІЯ КОРНІЄНКА" Чайковського.

Друга книжка цього самого автора, друга сторона медалі, — це історична повість "СОНЦЕ ЗАХОДИТЬ", що віддзеркалює нам часи зруйнування Запорізької Січі в 1775 році. І тут Чайковський показав себе великим майстром і знавцем нашої історії. Історичну проблему він блискуче розв'язує у звичайному симпатичному оповіданні. А проблема важка, правда гірка, неприємна й болюча, але правда така велика, що за неї ми караємося до сьогоднішнього дня, не маючи сили зглибити й зрозуміти, що зруйнування Зап. Січі було наслідком нашої слабкості не так фізичної, як духової. Москва до поневолення України прямувала двома шляхами: шляхом знищення нашої Церкви і підкорення її московському православ'ю, яке в минулому і сучасному не є справою душі вірних, а справою політичних інтересів; і шляхом обмеження наших політичних прав і знищення наших традицій, але цей процес розвивається так, що все на першому місці йдуть справи нашої Церкви, нашої душі і духовості, а що? наслідком його поневолення, є поневолення політичне.

Ця проблема нашими істориками не є розроблена й об'єктивно наświetлена, а це величезна шкода для нас, бо це питання для нашої національної життя є найважливіше. Питання від якого ще сьогодні, і по вічні часи, буде залежати наше бути, чи не бути.

Його розумів гетьман Б.Хмельницький і тому він, у Переяславському договорі, відкинув його й не погодився на підчинення нашої Церкви московському патріарху. Трагічною датою в нашій історії не є рік 1654, а рік 1686, коли Царгород продав свої права до Київської митрополії, чи ясніше кажучи, історичні, а не реальні права до нашої Церкви, — Москві, підчиняючи її цим простим торговельним договором московському патріарху.

Це була наша трагедія, яка довела до Полтавської катастрофи гетьмана Мазепу; трагедія, яка закінчилась ганебним зруйнуванням Січі, останнього промінчика надії народної волі.

Не лиш Прозоровський і Текелій, і не лиш Катерина і московський сенат зруйнували Запорізьку Січ, але протосреї Созонії і січовий архимандрит Володимир Сокольський.

Не московські гармати примусили замовкнути 30 запорізьких гармат, а козацьку шаблю і мушкет спаралізувало слово запорізького духовника, затроїло козацьку душу й повели її в московські кайдани... "Покоріться Божій волі і царицині, і зложіть зброю!" — Оце був останній бій нашого вільного козацтва і тут була програма!

"Один Бог і один православний цар", яким при кожній нагоді користувалась московська пропаганда, знищили наші свободолюбиві думки і спаралізували наші патріотичні почування та висушили наш розум, доводячи нарід до такого отупіння покори, що вже паралітик родив паралітика, "сліпець — як говорить св. Письмо, — вів сліпця".

Дивлячись під цим аспектом на історичну повість Андрія Чайковського "СОНЦЕ ЗАХОДИТЬ", треба бути глибоко вдячним В-ву "Говерля", що воно її відгребало з пороку забуття і в новому виданні передає нам, щоб на її основі ми зробили роздумування над нашим сумлінням.

д-р Д. Бучинський  
(Мадрид — Еспанія).

\*\*\*\*\*

## П О В І Д О М Л Е Н Н Я

Оцим повідомляємо всі Хв. Видавництва, яким висилаємо "Біблос" в обмін, а від них і досі ще не отримуємо обміну, що ми від наступного числа ЗДЕРЖИМО їм посилку свого журналу, як що вони, ті Видавництва, до того часу не пришлють нам в обмін своїх видань!

Ми прохали й прохаємо висилати нам конечно свої видання, щоб мали можливість їх описати на сторінках "Біблос'у"!

\*\*\*\*\*



УКРАЇНСЬКІ ВИДАННЯ В ЧАСІ ВІЙНИ (ВЕРЕСЕНЬ 1939 - ГРУДЕНЬ 1941 РР.)  
(Продовження з попередніх чч.)

## 62 І Н Ж Е Н Е Р І Я

231. Кульчицький\*, Є., інж.: КОРОТКИЙ КУРС РАДІОТЕЛЕГРАФІЇ, Прага, 1941, сторін 66.  
232. Курилюк, Е., інж.: ЛЕТУНСТВО В МІНУЛОМУ ТА СУЧАСНОМУ, Прага, 1941, В-о: Ю. Тищенко, ст. 64.  
233. Огієнко, Анатоль: КОМУНІКАЦІЙНЕ ЛЕТУНСТВО в чорноморському просторі. Сучасний стан і можливості розвитку. Вид. Укр. Чорном. Інститут у Варшаві, 1941 р., сторін 32 та (2).  
234. \*Сікорський\*, А., інж.: ПОДЕРСЬКИЙ ПІДРУЧНИК, Прага, 1941 року, стор. (?).  
235. Сія, Володимир: КОРОТКИЙ КУРС ПОДЕРСТВА з поліційними приписами й кольоровою таблицею знаків для дорожнього руху. Краків, 1941, сторін 132 та (2) і 1 таблиця.

236.

## 63 Х Л І Б О Р О Б С Т В О

- Бачинський, Леонід: КУРН, як джерело доходу в сільському господарстві з 95 образками. Краків, 1941, сторін 112.  
237. Бачинський\*, Л.: САДОК КОЛО ХАТИ. Для господарів, селян і аматорів. 23 рис. у тексті, - Краків, 1941, сторін 79 та (1).  
238. Боровський\*, М., інж.: ПОРАДНИК ПАСІЧНИКА. Шосте видання, Краків, 1941 р. сторін 175 (1).  
239. Доманицький\*, Віктор, проф. Укр. Вільного Університету в Празі та Укр. Техн. Госп. Інституту в Подєбрадах: ЧУКРОВІ БУРЯКИ. Чому, де та як їх управляти. Краків, 1941, сторін 64.  
240. Доманицький\*, В., проф.: ЧОМУ ТРЕБА ЧЕРГУВАТИ РОСЛИНИ? Друге видання, Краків, 1940, ст. 24.  
241. Доманицький\*, В., проф.: ЛИСИМ НАСНИСМ і як сіяти в полі. Практичний порадник. Краків, 1940 сторін 17 та (3).  
242. Королів-Старий\*, В., вет. лікар: КРІЛИКИ. З малюнками. Краків, 1941, сторін 64.  
243. Краснокутський\*, Т., інж.: ЯК ВАПИТИ ХАТИ ГРУНТ. Краків, 1941, сторін 10 і (2).  
244. Новицький, Михайло: СІЛЬСЬКЕ ГОРОДИНСТВО. Краків, 1940, сторін 28.  
245. \*ПОРАДИ для плянаторів цукрового буряка на осінь 1940 р. Перевоорськ, 1940, стор. 6 і 2.  
246. Фівер, П., країнсьляндвірт: ДОБРІ ПОРАДИ для рільників сяниської округи. Сянїк, 1941, ст. 44.  
247. Хомишин, Микола, інж.: ЯК УПРАВЛЯТИ РІЛЮ. Краків, 1941, сторін 32.  
248. Храпливий\*, Євген: ЯК ПРАЦЮВАТИ у хліборобському пивколі молоді. Друге поправлене видання. Краків, 1940, сторін 136 та (4).  
249.

## 66/69 В И Р О Б Н И Ц Т В О

- Галіт, Богдан: ДОМАШНІЙ ПРОМИСЛ. Краків, 1940, сторін 13 та (3).  
250. Герасименко, Полікарп, Доц., д-р: ЕЛЕКТРО-ХІМІЧНА ТЕОРІЯ РІВНОВАГ між металами і жужлем Прага, 1939 р., сторін 16 (Відбитка з Праць Укр. Наук. Інстит. в Америці, ч. I.).  
251. Мартинюк, Стефанія: ВИРІБ ОВОЧЕВИХ ВИН І СОКІВ. Краків, 1941, сторін 31 і (1).  
252. Січинський\*, В.: ПАПІРЗАБРИКЕН ІН ДЕР УКРАЇНЕ ІН ХУІ-ХУІІІ Яргундерт. (без м. видання), 1941 року, сторін 23-29 та (1).  
253. \*ШКІЛЬНЕ КАПЦЕЛЯРІНЕ ПРИЛАДДЯ Укр. Торгов. Спідки "Беркут", Краків (без року видання), сторін 2 і 8 та (2) без обгортки.  
254. \*ЯК ПРАЦЮВАТИ БЕЗПЕЧНО? Берлін, 1941 року, 8-ка.  
255. Танкварі, Проф., д-р - Доц. д-р М. Гайдак: АМЕРИКАНСЬКЕ ПРОМИСЛОВЕ ПАСІЧНИСТВО, Подєбради. Укр. Технічно-Господарський Інститут (циклограф), 1940, стор. 94.

## 7 М И С Т Е Ц Т В О. З М А Г

## 70 М у з е й н и ц т в о

256. Животко, Аркадій: ДЕСЯТЬ РОКІВ Українського Історичного Кабінету (1930-1940), Прага, 1940 року, сторін (6) та 70.  
257. Наріжний, С., д-р: НЕВЧЕНКІЯНА в Музеї Визвольної Боротьби України, Прага, 1941, ст. 8.

## 72 А Р Х И Т Е К Т У Р А

258. Красковська, Людмила, д-р: ЗАХІДНІ ВПЛИВИ в українській архітектурі X-XIII ст. Прага, 1939  
259. Маслов, Л., інж.: ДЕРЕВ'ЯНІ ЦЕРКВИ Холмщини та Підляшшя. В тексті 15 ілюстрацій, Краків, 1941 року, сторін 19 та (1).  
260. Січинський, Владімір: ДРЕВЕНЕ СТАВБИ В КАРПАТСЬКЕ ОБЛАСТІ, Прага, 1940, сторін 216 і 16  
261. Січинський, В.: ДРЕВЕНЕ СТАВІТЕЛСТВО НА МАКОВІЦІ, Прага, 1939, сторін 48 (по чеськи).  
262. Січинський, Володимир: МОНУМЕНТА АРХІТЕКТУРЕ УКРАЇНЕ, альбом 64 таблиць з 300 рисунками. Прага, 1940, сторін 8 та 64 табл.  
263. Січинський, В.: ОРНАМЕНТИ В ІСТОРИЧНИХ СТИЛЯХ (Прага, 1940), 6 таблиць.

## 76 ГРАВЕРСТВО. РИСУНКИ.

264. Січинський, В.: ДІ АНГЕЛІГЕ ДЕР УКРАЇНІ ПЕН ГРАВІКУНСТ ім І5 унд І6 Яргундерт (без м. і року видання). 280x213, (12) сторінок.  
265. \*ВИСТАВА образів, графіки й рисунку в Сяноці, квітень-травень 1940. Сянїк 1940, ст. 12.

## 78 М У З И К А І С П І В

- Наріжний, Симон: УКР. ПІСНЯ ЗА КОРДОНОМ. Укр. Республ. Капеля... Прага, 1941, стор. 15 та (1).  
267. Баранецький, Ярослав: ЛЕМКІВСЬКІ ПІСНІ на мішані хори в гармонізації... Краків, 1941 р.  
268. Гайдай, О.: ОН ГОРОДОВНИКІ ПАНЕ ГОСПОДАРЮ. Вибір коликот та щедрівок, Прага, 1940, с. 16  
269. \*Гайдай, О.: ОН, ДИВ, ЛАДО. Співаник веснянок. Прага, 1941, сторін 16 (10 п. на жін. хори).  
270. \*ГОМІН ВОЛІ. Співаник націоналістичних пісень. Ч. I. На правах рукопису (1940) т. 64 ккл.  
271. Данилович, Б.: ГЕЙ ЮАКИ! Співаник молоді з нотами. Краків, 1940, сторін 31 т. (1).  
272. (Кошиць, О.): ВЕСНЯНКИ на мішані хори... Краків, 1940 р., сторін 7 та (1).  
273. (Лепкий, Лев): СТО СОРОК ПІСЕНЬ. Нар. Співаник. Краків, 1940, сторін 61 та (3).  
274. \*НАРОДНІЙ КОЛЯДНИК. Краків, 1940, сторін 32. Укр. В-во.  
275. \*Новосад, Роман: СОПІЛКА, співаник для дітей... Варшава, 1940, сторін 32.  
276. \*СВІПІВАНІК (!) Укр. Січових Стрільців. Відень, 1940, сторін 128 (попередрук із 1917р).  
277. \*УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ на мішані хори, Краків, 1940, сторін 14 та (2).  
278. \*ХАЙ ПІСНЯ ЛУНАЄ. Співаник для шкіл і товариств у двох частинах. (85 пісень з нотами й текстами та методичним вступом). Краків, 1941, сторін 60 та (4).



\*\*\*\*\*

## 79 ТЕАТР

279. \*Анко: АМАТОРСЬКИЙ ТЕАТР. Відень, 1940 р. (?).  
 280. Половець, С.: ОФОРМЛЕННЯ КОМІВНО. В Празі, 1941 року, сторін 30 та (2).  
 281. \*ПОКЛІН ІВАНОВІ ФРАНКОВІ. Краків, 1941, сторін 78 та (2).  
 282. \*ПОКЛІН ЛЕСІ УКРАЇНЦІ. (Матеріали до вшановування свят...) Краків, 1941, сторін 47 і (1)  
 283. \*ПОКЛІН ШЕВЧЕНКОВІ. (Матеріали для вшановування свят...) Краків, 1941, сторін 126 і (2)

## РУХАНКА. ЗМАГ.

284. Гоберський, І., М. Т., Д. Н.: ВІДНОСУНІ ВПРАВИ мужські, жіночі й хлопичі з піснями та но-  
 тами. Краків, 1940, сторін 83 та (5).  
 285. Врецьона, В., д-р: ЗМАГОВІ МАРИ. Підручник про маршову техніку. Краків, 1940, сторін 62 (4)  
 286. Гакстен: ДОЛІСЬКОВІ ВПРАВИ. Краків, 1940, сторін 35 та (1).  
 287. Доброцький, Ярослав: РУХАНКОВІ ВПРАВИ (10 годин руханки). Краків, 1941, сторін 71 та (1)  
 288. \*ЗМАГОВІ ГРИ. (Відбиванка і кошівка). Краків, 1940, сторін 62 та (2).  
 289. Рак, Я.: ПРАВИЛЬНИК ЛЕГІОНАРСЬКИХ ЗМАГАЧЬ. Ч. I. Краків, 1941, сторін 70 і (1). УВ. Краків.

## 8 ЛІТЕРАТУРА

## Літературознавство

290. Антоненко, Н.: ЗА ДУХА НАЦІЇ. Леся Українка, життя і творчість. Краків, 1941, ст. 66 (2)  
 291. Білецький, Л.: ІСТОРІЯ УКР. ЛІТЕРАТУРИ, ч. I. Подбради, 1940, сторін 104.  
 292. Білецький, Леонід, д-р: ШЕВЧЕНКО І ГОПТА. Прага, 1941, сторін 32.  
 293. Варниволя, В. (Сімович Василь): ТАРАС ШЕВЧЕНКО його життя і творчість. Краків, 1940, с. 48.  
 294. Гнатішак, М., д-р: ІСТОРІЯ УКР. ЛІТЕРАТУРИ. Нижня І. Прага, 1941, сторін 132 та портрет.  
 295. Дорошенко, А.: ПРОЕССОРЕ ПРЕССО д'Універсіта ді Прага. "ТАРАС ШЕВЧЕНКО", Прага, 1939 р  
 сторін 47 та (1). на мові італійській.  
 296. \*НАРИС ІСТОРІЇ УКР. КУЛЬТУРИ (без м. і року), сторін 9 та (1).  
 297. Лепки, Богдан: НАРИС ПИСЬМЕНІСТВА. Короткий огл д. укр. літератури. Краків, 1941, ст. 135 (1)  
 298. Мухин, М.: ІВАН ФРАНКО, як критик політ. поглядів Драгоманова. Прага, 1939, сторін 36.  
 299. Панькович, Іван: ЛІТЕРАТУРНИЙ БІЛЕТЕР в гал.-укр. письменстві. Прага, 1941, сторін 8.  
 300. Романенчук, Богдан: УКРАЇНСЬКЕ ПИСЬМЕНІСТВО. популярний нарис для молоді. Ч. I. (До Кот-  
 лярєвського). Краків, 1941, сторін 133 та (3).  
 301. Сімович, Василь: ТАРАС ШЕВЧЕНКО, його життя та творчість. Третє доповнен. видання. Львів  
 1941 року, сторін 87 та (1). Укр. В-во. Друкарня ч. 2. у Львові, Пекарська, II.  
 302. Сірий (І.), Фрії: ЛЕСА УКРАЇНКА. Характеристика творів. Прага, 1940, сторін 24.  
 303. \*УКРАЇНСЬКЕ ЛІТЕРАТУР ім Дінсте іпер Национ. Берн (1939), сторін 91 (5), на нім. мові.  
 304. Чижевський, Д.: УКР. ЛІТЕРАТУРНИЙ БАРОК. I. Прага, 1941, сторін (2) та 68.  
 305. Чижевський, Дмитро: УКР. ЛІТЕРАТ. БАРОК. II. Прага, 1941, сторін 64.

## КРАСНЕ ПИСЬМЕНІСТВО

## Поетизація

306. Антонич, Богдан, Ігор: ВШЕРАНІ ПОЕЗІЇ. Редакція і вступна стаття Б. Романенчука. Бібліо-  
 тека Сучасних Укр. Письменників, ч. I. Краків, 1940, сторін 75 та (5).  
 307. Б., А.: ДІЛІ СТРУНІ. Антологія Укр. Поетизації, уклад. 1940 (б. м. в.), сторін 142 та (4).  
 308. Буреві, Фрії: БЕРІНІ ПАЛ; нотатник емігранта. Краків, 1941, сторін 30 та (2).  
 309. Буреві, Фрії: СУРНИ ДІВІ, поезії. Краків, 1940, сторін 45 та (3).  
 310. \*Рагилевич, Кость: УКРАЇНА ГЕПОБОРІА. Прага, 1941, сторін 112. В-во "Пробосм".  
 311. Гарасевич, Андрій: СОНІТЕ. Прага, 1940, сторін 47 та (1). Книгозбірка "Пробосм".  
 312. Голдинський, Святослав: ЛЕГЕНДИ ГІР. Друге видання (Краків), 1940, ст. 12 (виклостить)  
 313. Диченко, Михайло: ВОНИ ПРИДУТЬ. Прага, 1941, сторін 31 та (1). Книгозбірка "Пробосм".  
 314. Ірлявський, Іван: МОЯ ВЕСНА. Збірка віршів II. Прага, 1940, сторін 48. В-во М. Тищенко.  
 315. Ірлявський, Іван: ВЕРЕСЕНЬ. Прага, 1941, сторін 51 та (1). В-во М. Тищенко в Празі.  
 316. Кершо, Теодор: ЛІРА І МЕНІ (Лір унд Іверт) Вибір поезій. Переклади М. Буревія. Краків,  
 1940, сторін 16. Бібл. "Дорога" ч. 12. Укр. В-во, Краків. Друк: "Поспільна".  
 317. \*Кочевський, Р. О.: ВІТНИ З ДАЛЮЧІ І. В-во "Пробосм", Прага-Відень, 1941, сторін 144.  
 318. Корнісевич, А.: НАНІ ГІСНІ. 20 найважливіших укр. націон. пісень. "Атенштедт-Відень, 1940 р  
 сторін 27 та (5).  
 319. Кравців, Богдан: ОСТАНИ ОСНІ. Берлін, 1940, сторін 47 і (1). (Друковано в Празі).  
 320. Крацін, Е.: ПІД ЧУЖИМИ ЗОРІМІ. (Октави). Берлін, 1941, сторін 64 та (2).  
 321. Лявський, Борис: ПРО БАТРИЦ. Збірка поезій. Прага, 1941, сторін 39 та (1).  
 322. Лявський, Борис: ПРО БАТРИЦ. Збірка поезій. Прага, 1941, сторін 39 та (1).  
 323. Лявський, Борис: ПРО БАТРИЦ. Збірка поезій. Прага, 1941, сторін 39 та (1).  
 324. Мазуренко, Гали: ВОГНІ. Прага, (1940), сторін 31 і (1). В-во "Дніпрові Дороги".  
 325. Мазуренко, Гали: СИГНОЛИТИ. Прага, 1941, сторін 46 та (2). В-во "Пробосм", Прага.  
 326. Мазуренко, Гали: СТЕЖКА. Прага, 1939, сторін 2 (В-во "Дніпрові Дороги"). Прага.  
 327. \*Масенга, Лвонід: ЗОДІАК. Прага, 1941, сторін 96.  
 328. \*Марсич, Дуїт. Вибір. Краків, 1940, сторін 44. За редакцією д-ра С. М. Меленського.  
 329. Олесь, Олександр: КИЗЛА УКРАЇНА. Кн. VIII. Друге видання. Прага, 1940, сторін 174 (2).  
 330. Олесь, О.: НЕВІТЕ ТРОЧІАЧІ... (поема). Прага, 1939, сторін 12 і (4). Ілюстр. Михалевича.  
 331. Олесь, О.: НЕВІТЕ ТРОЧІАЧІ... (поема). Прага, 1939, сторін 12 і (4). Ілюстр. Михалевича.  
 332. Олесь, О.: НЕВІТЕ ТРОЧІАЧІ... (поема). Прага, 1939, сторін 12 і (4). Ілюстр. Михалевича.  
 333. Олесь, О.: НЕВІТЕ ТРОЧІАЧІ... (поема). Прага, 1939, сторін 12 і (4). Ілюстр. Михалевича.  
 334. Стефанішин, Олександр: СТЕЖКА І. Прага (без р. видання), сторін 79 та (1).  
 335. Українка, Леся: ВШЕРАНІ ПОЕЗІЇ. Вступна стаття і редакція Мгр Ірини Меленської. Краків  
 1940, сторін (2) та 79 і (1).  
 336. Франко, І.: ВШЕРАНІ ПОЕЗІЇ. За ред. Б. Романенчука. Краків, 1941, сторін 120.  
 337. Франко, І.: ІВАН ВИГЕНСЬКИЙ. Краків, 1941, стор. 63 і (1). (Редакція Б. Романенчука).  
 338. Франко, І.: ЛИС МИКИТА. Краків, 1941, сторін 168 та І2 табл. Ілюстр. В. Козака. (Ред. Данилович)  
 339. Чирський, Микола: ЕМАЛЬ. Прага, 1941, сторін 40. В-во: "Колос" (Прага) друк 2 тис. пр.  
 340. Шевченко, Т.: КОБЗАР. Краків, 1940, сторін 160 (За ред. В. Меленського).  
 341. Шевченко, Тарас: КОБЗАР. Вибір для дітей і молодшого доросту на основі третього видан-  
 ня. У. Т. Т. (з 1921 р.). Ярослав 1940, сторін 63 та (1). (Зред. Петро І/сатв).

(Продовження буде)



# П І В Д Е Н Н А А М Е Р И К А

## СПИСОК УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕСИ: ЧАСОПИСИ, ЖУРНАЛИ, ПЕРІОДИКИ, БЮЛЕТЕНІ І ІН.ЯКІ ПОЯВЛЯЮТЬСЯ

1. "НАШ КЛИЧ", (український) тижневик. Орган Української Кольонії в Аргентині. Появляється що тижня. Виходить уже 22-й рік. Адреса: с.Моза 150, Буенос Айрес, Аргентина. (Політичний напрямок: неофіційний орган ОУН полк.Мельника).
  2. "УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО". Орган Українського Товариства "Просвіта" в Аргентині. Появляється в Буенос Айрес що тижня. Виходить уже 28-й рік і є найстаршим українським тижневиком в Аргентині. (Політичний напрямок: неофіційно стоїть на ідеологічних позиціях ОУН р(Бан - дери). Адреса: Солер 5039, Буенос Айрес, Аргентина.
  3. "ОВИД", (журнал літератури, критики, рецензій, виходить раз на місяць). Видас і редагує М. Денисюк. Адреса: М.Денисюк, Курапаліге 790, Буенос Айрес, Аргентина. Виходить 7-й рік.
  4. "ПОРОГИ", місячник-Літературно-Науки-Культури. Появляється друком уже 7-й рік. Виходить не періодично, хоч офіційно носить назву "місячник". Це радше кварталник, що появляється на 32 сторінки друку великого формату. Адреса: 25 де Майо 479, Буенос Айрес.
  5. "МІТЛА", Орган Української Еміграції. Ілюстрований журнал гумору і сатири. Виходить що - місяця. Редагує Колеґія. Видас і за Редакцію відповідає Юліян Середяк. (Це єдиний гумористичний місячник на Південну Америку). Виходить уже 7-й рік на 8-й сторінках друку, великого формату. Адреса: Ля Ескоба", Касілла де Коррео ч.7. Буенос Айрес, Аргентина.
- Замітка:** В Аргентині виходять ще й інші журнали, тощо, але, на жаль ми не маємо про них по-трібних даних. Тому прохаємо тих, кому це є відомо, доповнити ласкаво та подати дані до "Біблос"у.

\*

## КАНАДА І ЗДА

### А.Часописи в Канаді:

1. "КАНАДІЙСЬКИЙ ФАРМЕР", найстарший канадійсько-український часопис. Виходить друком що-тижня від 1903 року. Видавець-редактор М.Г.Гикавий, адреса: 462 Гаргрів Ст. Вінніпег, Канада.
2. "УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС", незалежний тижневик. Виходить друком що-тижня від 1908 року. Редактор-видавець П.Г.Сирник. Адреса: 210 Дюфферін Аве., Вінніпег, Канада.
3. "НОВИЙ ШЛЯХ", український пів-тижневик. Виходить двічі в тиждень. Оснований 1930 року. Видає Укр.Національне В-во, адреса: 184 Александер Аве., Вінніпег, Канада.
4. "УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИК", найстарший укр.тижневик на Східну Канаду. Появляється що-тижня (з перервами!). Оснований 1934 р. адреса: 362 Батіст Ст., Торонто, Канада.
5. "ГОМІН УКРАЇНИ", суспільно-політичний тижневик. Оснований 1948 року. Виходить що-тижня під суботу. Головним редактором тепер є Др Р.Малашук. Адреса: 140 Батіст Ст., Торонто, Канада.
6. "НАША МЕТА", український католицький часопис. Оснований 1949 року. Виходить що-тижня в суботу. Адреса: 550 Чорч Ст., Торонто, Онт., Канада.
7. "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ" український католицький часопис (тижневик). Оснований 1927 року. Виходить що-тижня в понеділок. Адреса: 10967 97 Ст., Едмонтон, Алта, Канада.

### Б.Періодики: (півмісячники)

1. "КАНАДІЙСЬКИЙ РАНОК", виходить двічі на місяць. Оснований 1904 року. Видає о.Р.Коналєвич. В-о: 3'єдинені Церкви Канади/Адреса: 159 Келвін Ст., Вінніпег, Канада.
2. "НАША ДЕРЖАВА". В.давець М.Гетьман. Виходить двічі на місяць. Оснований 1952 року. Адреса: 140 Батіст Ст., Торонто, Онт., Канада.
3. "СВІТЛО" укр.католицький журнал. Оснований 1938 року. Виходить двічі на місяць. Редагує о.В.Дрібенський, ЧСВВ. Адреса: 286 Лісгар Ст., Торонто, Онт., Канада.
4. "ВІСТНИК", офіційний двотижневик Укр.Греко-Православної Церкви в Канаді. Виходить двічі на місяць. Оснований 1924 року. Адреса: 210 Дюфферін Аве., Вінніпег, Ман., Канада.
5. "УКРАЇНСЬКЕ ПРЕСОВЕ БЮРО В КАНАДІ", (Бюлетень). Оснований 1950 року. Появляється двічі на місяць (циклостиль). Видає Укр.Кат.Рада Захід.Канади. Адр.: 10967 97 Ст.Вінніпег, Канада.
6. "ФЕДЕРАЛІСТ-ДЕМОКРАТ" укр.півмісячник. Видає від 1953 р. п.Ф.Богатирчук. Адреса: Р.О.Вох 561 Оттава, Онт., Канада. (Це є провокативна назва, бо справжніх українців "федералістів" не має! Видає цю репліку група тих москвинів, що народились в Україні та звироднілих ре-негатів).

### В.Журнали-місячники:

1. "БЮЛЕТЕНЬ КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ". Оснований 1953 р. Видає Комітет Українців Канади. Адреса: 722 МкІнтіре Блд., Вінніпег, Канада.
2. "БЮЛЕТЕНЬ Провінціального Заряду Братства Українців Католиків Саскачевану". Оснований 1953 Адреса: 206 -1а Евня, Порктон, Саск., Канада.
3. "ГОЛОС ПРАВДИ" єдиний демократичний укр.ін.місячник в Канаді. Оснований 1937 р. Адреса: Р.О Вох 130, Беверлі, Алта, Канада.
4. "ГОЛОС МОЛОДІ", місячник укр.молоді. Оснований 1947 р. Видає Федерація Укр.Націон.Молоді Ка-нади. Адреса: Вох 791, Вінніпег, Ман., Канада.
5. "ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ", укр.катол.місячник. Оснований 1926 р. Видають ОО Редемптористи, адреса: Да Редімерс Войс, Порктон, Саск., КАНАДА.
6. "ІНФОРМАТОР". Виходить від 1953 р. Видає Т-во Укр.Воєн.Ветеранів. Вох 791, Вінніпег, Канада.
7. "ХРИСТИЯНСЬКИЙ ВІСНИК". Виходить від 1942 р. як орган укр.Батістів. Адреса: 355 Парр Ст., Вінніпег, Ман., Канада.
8. "КАТОЛИЧКА АКЦІЯ". Укр.кат.місячник, виходить від 1950 р. Видає Укр.Кат.Рада Захід.Канади Адреса: 10967 -97 Ст., Едмонтон, Алта, Канада.
9. "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ", дитячий журнал. Виходить від 1949 р. що-місяця. Адреса: 49 Кеннеді Ст., Він-ніпег, Ман., Канада.
10. "НОВІ ДНІ", універсальний ілюстрований місячник. Виходить від 1950 р. Видає П.Волиняк. Адреса: Вох 452, Терм.А.Торонто, Онт., Канада.
11. "ВОРОНИ", офіц.орган УКВетеранів. Виходить на укр. і англ.мовах від 1953 р. Видає Т-во Укр Канад.Ветеранів. Адреса: 326 Квін Ст., В., Торонто, Канада.
12. "КУРЕНІЄН КОМЕНТАРИ" (на англ.мові). Видає Комітет Українців Канади (КУК), 722 МекІнтіре Блдг.
13. "ВІРА І КУЛЬТУРА" укр.греко-правосл. теологічний місячник. Виходить від 1953 р. Адреса: 101 Катідрал Аве., Вінніпег, Ман., Канада.



14. "ЮНАЦТВО", Орган Укр. Католическої Молоді. Виходить від 1945 року на укр. і англ. мовах. Адреса: 10967 - 97 Ст., Едмонтон, Альта, Канада.
15. "ЖИНОЧІЙ СВІТ", журнал української жінки. Оснований 1950 року. Видає Союз Українок Канади. Адреса: Вох 791, Вінніпег, Ман., Канада.
16. "ЄВАНГЕЛІСЬКА ПРАВДА". Основано 1940 року. Виходить на укр. і англ. мовах. Редагує Колегія. Адреса: 506 Оссінгтон Аве., Вінніпег, Канада.
- (Що-два місяці виходять):
17. "МОЛОДА УКРАЇНА", журнал української демократичної молоді. Виходить від 1951 р. Видає Організація Укр. Демократ. Молоді. Адреса: 191 Ліпінкотт Ст., Торонто, Канада.
18. "КУБАНСЬКИЙ КРАЙ". Виходить від 1951 р. на укр., англ. і московській мовах. Адреса: 506 Оссінгтон Аве., Торонто, Канада.
19. "СЛОВО". Виходить від 1950 року. Видає Самостійна Укр.-Євангеліська Церква в Канаді. Адреса: 236 Стратгалейн Вуд, Торонто, Канада.
- (Квартальники):
20. "ЛОГОС", теологічний кварталник. Виходить від 1950 року на укр. мові. Видають 00 Редемптористи. Адреса: Катерін Ст., Портон, Саск., Канада.
21. "СЛІДАМИ МАЛОЇ СВЯТОЇ", Видають 00 Засилляни. Адреса: 286 Лісгар Ст., Торонто, Канада.
22. "РОЗБУДОВА ДЕРЖАВИ". Виходить від 1948 року. Видає Укр. Академічне Т-во "Зарево". Адреса: 4630 Колоніал Аве., Монтреаль, Кве., Канада. (Замітка: в 1955 р. головним редактором Розбудови Держави "З" є Д-р Б. Винар, в Денвер, Колорадо, ЗДА.).
23. "СВІТЛО І ГОЛОС ПРАВДИ". Виходить від 1945 р. Видає Біблічне Студійне Т-во. Адреса: Вох 3511, Ста. "В", Вінніпег, Ман., Канада.
24. "УКРАЇНСЬКА НИВА" виходить від 1947 року. Квартальник. Орган Українського Місійного Біблійного Т-ва. Адреса: 527-20 Ст., В., Саскатун, Саск., Канада.
25. "БЮЛЕТЕНЬ ПРЕЗИДІЇ УКР. ВІЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ НАУК". Виходить від 1952 року мініографом. Видає УВАН. Адреса: Р. О. Вох 3597, Ста. "В", Вінніпег, Ман., Канада.
26. "БЮЛЕТЕНЬ Шапачно-Кредитової Спільноти "Карпатія". Виходить від 1952 року. Видає С-ва "Карпатія". Адреса: 862 Мейн Ст., Вінніпег, Ман., Канада.
- Замітка: Ми подали все те, що нам було відомо. Можливо, що в Канаді виходять ще й інші часописи, журнали, чи бюлетені, але про них ми не маємо ніяких даних. Просимо, кому є це відомо, доповнити дані й переслати їх до поміщення в "Біблос'і".

### З'ЄДИНЕНІ ДЕРЖАВИ ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ

#### А. Часописи в ЗДА:

1. "СВОБОДА", український щоденник. Виходить в Джерзі Ситі, Н. Дж., вже 62-й рік. Це найстарший український часопис в ЗДА. "Свобода", це офіційний орган Українського Народного Союзу, найбільшої брацько-допомогової організації українців у ЗДА. Адреса: Р. О. Вох 346 Джерзі Ситі, Н. Дж.
2. "АМЕРИКА", український католицький щоденник. Виходить уже 44-й рік і є офіційним органом "Провидіння", Союзу Українців Католиків в Америці (братсько-допомогової організації). Адреса: 817 Н. Франклін Ст., Філадельфія, Па.
3. "НАРОДНА ВОЛЯ" (український тижневик) виходить що-тижня з четвер. Появляється вже 45-й рік і є офіційним органом Українського Робітничого Союзу, братсько-допомогової організації. Адреса: 524 Олів Ст., Скрантон, Па.
4. "НАРОДНЕ СЛОВО", офіційний орган Української Народної Помочі в Америці. Виходить що-тижня в четвер. Появляється вже 41-й рік. Адреса: Р. О. Вох 1948, Пітбург, 30, Па. УНПоміч в Америці, це брацько-допомогова організація українців в ЗДА.
5. "УКРАЇНСЬКИЙ ПРОМЕТЕИ". Часопис укр. демократичної еміграції в Америці й Канаді. Виходить уже 5-й рік, що-тижня в четвер, на 4 сторінки друку. Неофіційний орган УРДП (Багряного). Адреса: 13824 Нос. Кампау, Детройт, 12, Міч.

#### В. Журнали-місячники; кварталники, бюлетні:

1. "ВІСНИК", суспільно-політичний місячник. Орган Організації Оборони Чотирьох Свобід України (ООЧСУ). Виходить уже 9-й рік у Нью Йорку. Адреса: Р. О. Вох 304 Купер Ста. Н. Й. З. Н. Й.
2. "КОВЧЕГ", місячник посвячений церковним і народним традиціям під диспансальним проводом видає Редакційний Кругок. Виходить уже 10-й рік. Адреса: III Вест Норт Ст., Стамфорд, Конн.
3. "НАШЕ ЖИТТЯ", місячник. Видає Союз Українок Америки. Виходить уже 12-й рік. Адреса: 909 Н. Франклін Ст., Філадельфія, Па.
4. "УКРАЇНСЬКЕ ПРАВОСЛАВНЕ СЛОВО". Виходить що-місяця як офіційний орган Української Православної Церкви в Америці (митроп. І. Теодоровича). Виходить уже 6-й рік. Адреса: Вох 595 Совт Бавнд Брук, Н. Джерзі.
5. "ВІСТІ Товариства Українських Інженерів в Америці". Виходять уже 6-й рік неперіодично, 2х на чотири місяці (раз що-два місяці). Адреса: 78 Ст. Макрс Пл., Нью Йорк, Н. Й.
6. "ВІЛЬНА УКРАЇНА", журнал укр. визвольної думки. Видає Українська Вільна Громада в Америці. Виходить уже 2-й рік квартално (на рік 4 числа). Адреса: 2965 Карпентер Аве., Детройт, 12
7. "УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДСЬКЕ СЛОВО", незалежний укр. орган суверено-сборницької, трудово-демократичної і республіканської думки. Виходить уже 3-й рік що-місяця на циклостиллі. Адреса: Р. О. Вох 103, Брукліни, 25, Н. Й. Видає: Укр. Громада ім. М. Шаповала в ЗДА.
8. "МОЛОДЕ ЖИТТЯ" журнал Пластового Юнацтва. Виходить 2-й рік неперіодично на 8-х сторінках друку. Видає Корпорація "Моледе Життя", 142-2-а Евня в Нью Йорку.
9. "ГОТУЙСЬ", журнал Пластового Новацтва. Виходить 2-й рік у Нью Йорку. Видає корпорація "Моледе Життя", 142-2-а Евня в Нью Йорку. Появляється що-місяця.
10. "НА СЛІДАХ", двомісячник. Почав виходити в січні-дзотому 1955 р. Виходить при Українському Національному Музеї в Онтаріо, Каліфорнія, ЗДА. (312 "Н" Ст., Онтаріо, Каліф..)
11. "ОБОРОНА". Виходить що-місяця в Ньюарку, Н. Дж. Видає Організація Оборони України. Редактор М. Цеглинський. Адреса: Р. О. Вох 6144, Велсбург Ста. Ньюарк, 6, Н. Дж.
12. "БІБЛОС", журнал бібліографії, критики і рецензій. Виходить від травня 1955 року що-місяця. Видає і за редакцію відповідає Д-р М. Сидор-Чарторийський, 41, Е. 7а вул., Нью Йорк, 3, Н. Й.
13. "ГОЛОС ЦЕРКВИ". Видається з благословення Єпископату Св. Укр. Православної Автокефальної Церкви в екзилі перебуваючої (Архиєп. Ігор). Редагує Колегія. Виходить неперіодично. Досі появилось (від 1954-55) всього 2 числа. Адреса: 277-4а Евня, Нью Йорк, 10, Н. Й.

\*\*\*\*\*

Продовження буде! Просимо наслати дані. бо нам бракує ще багато назов до опису!



\*\*\*\*\*

## ДОВІДНИК

"ЛИСТИ З ЕСПАНІЇ". І-е число появилось за липень, 1950 року, а останнє число вийшло за липень 1951 р. Всі чисел. появилось ІЗ, з яких ч. 8-е було сконфісковане на приказ єзуїта пад-ре Сантіяго Морілло, того самого, що деякі українці роблять його на шим приятелем.

ЛИСТИ видавали тиражем 500 примірників (на циклостилі) ентузія-сти українці, а еспанці платили кошти друку. Майже кожний "ЛИСТ З ЕСПАНІЇ" мав 8 сторін друку-машинного, формату фоліо, та подавав різні відомості з суспільно-громадського і політичного життя ук-раїнців в Еспанії і в світі. Адреса "ЛИСТІВ З ЕСПАНІЇ" була така: "Листи з Еспанії", Мадрид, Атоха 81 - III. Еспанія.

Понадто в Еспанії видало т-во "Обнова" книжечку п. н. "ПАМ'ЯТКА З ХХХУ. МІЖНАРОДНОГО ЕВХАРИСТИЙНОГО КОНГРЕСУ В БАРСЕЛЬОНІ", 27.5. 1952 - I. 6. 1952. Брошуру видано коштом І. Е. Кир Івана Бучка, ти-раж 1000 пр., сторінок 20, на мові еспанській. Хоч ця брошурка з зовні гарно себе презентує, то все ж у тексті нароблено дуже ба-гато помилок та перекручень.

Крім повищого, в Еспанії під сучасну пору нічого не появляється друком на мові українській. Одначе в Мадриді живе невеличка кольо-нія українців і як лише може, старається репрезентувати українськ-ім'я чесно і гідно, без огляду на різні труднощі. Слід би відміти-ти, що в столиці Еспанії, Мадриді, існує українська радіопередача, яку провадить відомий, своїми писаннями-статтями, майже по всіх ук-раїнських часописах (також у "Свободі", "Америці"), д-р Д. Бучин-ський.

\*  
\*\*\*

## В И Д А Н Н Я

## ОСЕРЕДКУ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ Й ОСВІТИ В КАНАДІ

## Замітка:

Осередок Української Культури й Освіти, постав 1944 року в місті Вінніпег, Канада, який, крім бібліоте-чно-музейницької ділянки, веде теж і видавничу діяль-ність. Понижче подаємо за порядковим числами все те, що досі появилось, накладом ОУКультури й Освіти:

1. Кошиць, О.: ПРО УКР. ПІСНЮ Й МУЗИКУ. Видання Організації Куль-турно-Освітних Працівників ім. О. Кошиця в Канаді, стор. 40.
2. Кошиць, Тетяна: ГУЛЯНКА, картина з сільського життя на I дію. (з нотами), Вінніпег, 1946, сторін 12 (циклостиль).
3. Мельник, І.: БОГ ПРЕДВІЧНИЙ, 12 колядок і шедрівок для форте-п'яну. Вінніпег, 1946, сторін II (карток), ціна .75с
4. Кошиць, О.: ШКІЛЬНІ ХОРИ, 2-й десяток. Вінніпег, 1946, ст. 16; 75с
5. Кошиць, О.: ШКІЛЬНІ ХОРИ, I-й десяток (випродане).
6. Мельник, І.: УКРЕНІЕН ДЕНСЕС фор да п'яно (на англ. мові). Книж-ка I-а. (Вінніпег) Культура і Виховання, 1946, ст. II, ціна .75с
7. Сімпсон, Г. В., проф.: АЛЕКСАНДЕР КОМЕЦЬКИЙ УКРЕНІЕН МУЗІК (на а. мові). Вінніпег, 1946, сторін 32, ціна 25с.
8. Кошиць, О.: СПОГАДИ, ч. I., Вінніпег, 1947, сторін 367 та (I неп)
9. " СПОГАДИ, ч. II. Вінніпег, 1948, сторін 272, ц. \$4.50
10. Кошиць, О.: МУЗИЧНІ ТВОРИ, повне посмертне видання. Укр. нар. Пісні. I-а Збірка, стор. 36 та IV., ціна \$1.50, 2-а Збірка, сторін 28 та IV. (Вінніпег, 1949), ціна \$1., 3-я Збірка, сторін 24 та IV. (Вінніпег, 1949), ціна \$1. (Разом \$3.50).
11. Кошиць, Т.: РІЗДВЯНИЙ ВЕЧІР (побутова картина на I дію), Він-ніпег, 1949, стор. 12 (та додаток: ноти "Бог Предвічний") 50с
12. Філомеля, Д.: УКРАЇНСЬКИЙ ЛІТОПИС або календар історичних подій; Вінніпег, 1950, сторін 104 та (2). Ціна \$1.-
13. Міллер, М., проф. д-р: МОГИЛА КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА, Вінніпег, 1951 сторін 16, ціна .30с
14. Правобережний, Ф.: 8000 000, 1933-й рік на Україні (про го-лод). Вінніпег, 1951, сторін 84. Ціна .75с
15. Маценко, Павло: ДМИТРО СТЕПАНОВИЧ БОРТНЯНСЬКИЙ і МАКСИМ СО-ЗОНТОВИЧ БЕРЕЗОВСЬКИЙ. Вінніпег, 1951, сторін 32, ц. 35с
16. Кошиць, О. ІЗ ПІСНЕЮ ЧЕРЕЗ СВІТ (Подорож Укр. Республіканської Капелі). Вінніпег, 1952, сторін 196, ціна \$2.



\*\*\*\*\*

17. Маценко, Павло: -О, ПРЕДРИЧНИЙ БОЖЕ!- колядки і щедрівки на мішаний хор. Вінніпег, 1952, сторін-карток 14, ціна .75с
18. Маценко, Павло: ДАВНЯ УКРАЇНСЬКА МУЗИКА І СУЧАСНІСТЬ. I. До проблеми упорядкування церковного співу. 2-е. Музика і Г.С.Ско-ворода, З.Г.Квітка-Основ'яченко в Музиці. Вінніпег, 1952, 35с
19. Маценко, Павло: ЯКІМЕНКО ФЕДІР СТЕПАНОВИЧ. (Видано в 10-у річницю існування Осередку УКО. Вінніпег, 1954, сторін 20, ц. 25с
20. \*ВІДГУКИ МІНУЛОГО О.Кошиць в листах до П.Маценка. Вінніпег, Канада, 1954, сторін 80, ціна .75с.
21. Рудницький, Сп., д-р: БІБЛІОТЕКА Осередку Української Культури й Освіти в Канаді 1944-1954, Вінніпег, 1955, сторін 32.

\*

Оцим ми вичернали відомості про ОУКО в Вінніпегу, Канада, а нижче подасмо кілька світлин нугра Осередку.



Бібліотека Осередку Української Культури й Освіти в Вінніпегу - Канада.

На світлині (з ліва) д-р П.Маценко, секретар Осередку, та її Тетяна Кошиць, керівниця бібліотеки, архіву й музею. На столі - рідкісні видання, що є власністю Осередку.

Музей: спадщина музичної кар'єри Олександра Кошиця.

\*\*\*\*\*

Адреса Осередку: 10. К. Сентер, Р.О. Box 791, Вінніпег, Ман., Канада.

\*\*\*\*\*

## В И М І Н А Д У М О К

"...Щодо статті "Справа на часі" д-ра В.Луціва (Біблос" ч. 5), то особливо Осередкові можна зайняти певне становище.

Нам доводиться не раз мати клопіт з вишоченням книжок та унікатів на цьому континенті та до Європи. Річ у тому, що жодна установа не може поручитись основно, й тому визичати унікати не можна. Треба робити фотостати й мікрофільми і їх визичати, а не самі оригінали. Ми рахуємо, що унікатами, в нашу добу, можна назвати майже кожную книжку, що видана перед першою світовою. Ми ж знаємо, що їх ніхто не перевидає, не передбачається ж цього й в недалекому будучому. Необхідно рятувати і охороняти наші пам'ятки культури та дбати про мікрофільмування їх.

П. Маценко, секретар."

Від Редакції:

Ми навели дослівно погляд Шан. д-ра П.Маценка, секретаря Осередку Української Культури й Освіти в Вінніпегу, на порушену в "Біблос'і" ч.5, справу, і водночас запрошуємо читачів висловлювати свої погляди в порушеній справі.



\*\*\*\*\*

## НОВІ ВИДАННЯ

- I36.\*Бранденбург, Ганс: ДОРОГА ДО ХРИСТА, вказана для сучасних людей, перевидав з німецької мови М.Костів. Видано заходом автора. Мюнхен, 1955 р., сторін 170.
- I37.Кетржинський, Б.: НА СКАНДИНАВСЬКОМУ СЕКТОРІ ОУН в другій світовій війні. Париж, 1955 р., сторін 32.
- I38.Стріха, Едвард: ПАРОДЕЗИ ЗОГНДРОПІЯ АВТОЕКЗЕКУЦІЯ.. Редакція Ю Череха. Обкладинка Я. Гніздовського. В-во: "Слово", Нью Йорк, 1955, сторін 265 та (3 неп.). Ціна \$3.-
- I39.Богацький, П., Шаповал, М., Животко, А.: УКРАЇНСЬКА ХАТА (Спогади), упорядкував Сава Зеркаль. Видала Укр.Громад ім.М.Шаповала в Нью Йорку, Нью Йорк, 1955, сторін 50, циклостил, ф., ц.\$1.-
- I40.Андрієвська, Емма: "ПОДРОЖ", новелі. Мюнхен, 1955. Накл. автора.
- I41.Багрянний, Іван: ТИГРОЛОВИ. 2-е видання. В-во "Прометей", Детройт 1955, дві частини в одному томі, сторін 280, ціна \$3.-
- I42.Гак, О., прот.: ВІД ЦЕРКОВНОГО ПРЕСТОЛА ДО БЕРЕЗИ ЗА ДРОТИ. Бібліотека "Літопису Волині", за ред. інж.М.Бойка, ч.І. Накладом Інституту Дослідів Волині. Вінніпег, 1955, сторін 48.
- I43.\*СВІТ НА ВЕСЕЛО. Жарти й веселі оповідання. (Без місця видання і без автора, Торонто, Канада), 1955, сторні 128, ціна \$1.25
- I44.Лейкий, Воїдан: КАЗКА ПРО КСЕНЮ І ДВНАДЦЯТЬ МІСЯЦІВ. В-о "Три-зуб", Вінніпег, Ман, Канада, 1955,...
- I45.\*ІСТОРІЯ ДУШІ (автобіографія) з французької мови переложив о.Й. Прокопів ВСВВ. Торонто-Канада, 1955.
- I46.Щербаківський, В., проф.: ОЛЕКСАНДР АНТОНОВИЧ КОШИЦЬ. (Накладом) Укр.Видавничої С-ки, Лондон, Англія, 1955 р.
- I47.Паяццо, Аполінарій: НАШІ ЗА ГРАНИЦЕЮ. Фельстони. Накладом Книгарні "Базар", Торонто, Монтреаль, Канада, 1955, стор. 128, ціна \$1.
- I48.Завзятый, І.: БЛУДНИЙ СИН, роман у 2х частинах. В-во "Дніпрова Хвиля", Мюнхен, 1955, сторін 296, ціна \$2.-
- I49.\*ПРИГОДИ МОРЯВЛАВЦЯ СІНДІБАБА. В-во "Дніпрова Хвиля", Мюнхен, 1955. Бібліотека Кних Читачів. Сторін 46. Ціна .30с
- I50.Соневіцький, І.: МІНІАТЮРИ народних та пластових пісень. В-во "Свобода", Джерзі Сіті, Н.Дж., 1955, сторін 22, ціна \$1.50.
- I51.Зайцев, П.: ЖИТТЯ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА. В-во Н.Т.Ш. Бібліотека Українозна. ч.4. Нью Йорк-Париж-Мюнхен, 1955, сторін 460. Ціна \$5.-
- I52.Сабол, С. о. ЧСВВ: КАТОЛИЦТВО І ПРАВОСЛАВІЄ. В-во "Слово Доброго Пастиря", Нью Йорк, 1955: сторін 328, ціна \$3.-
- I53.Запорожець, О.: В ОДВІЧНІЙ БОРОТБІ. Збірка нарисів і оповідань. Накладом Автора. Буенос Айрес, Аргентина, 1955 року. сторін 372, ціна \$3.-
- I54.\* О.У.Н. 1921-1954. Збірник статей. У 25 ліття ОУН. Видання І Української Друкарні у Франції. (Париж). На чужині 1955 р. Сторін 446 та (2) і 56 стор. світлин. Ціна в ЗДА \$6.-
- I55.Крук-Мазепинець, Р., Ю.: ДУРНІ ДІТИ (оповідання з життя У.В.О.) друге незмінене видання. Видавництво "ГОВЕРЛЯ", Нью Йорк, 1955, сторін 144, ціна \$1.25

\*\*\*\*\*

Прохаємо всіх ВП. Видавців надсилати ласкаво по одному-два примірників всіх своїх видань до "Біблос'у", щоб можна було їх вчасно як описати так і зрецензувати.

Деякі описи, навіть найновіших видань, ми описуємо часто з переказів, бо не маємо під руками названих книжок, і з цієї причини нерідко попадають різні неточності.

Знова ж всіх тих Вп. Панів, що надіслали нам свої рецензії готові до друку, прохаємо вибачення, бо нараз не можемо всего помістити. Кожну рецензію використаємо в наступних числах "Біблос'у"!

\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

# РІЗНІ ВИДАННЯ (КНИЖКОВІ) ПОЗАЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇН (АМЕРИКА) від 1945 р. до кінця 1954 р.

## ВИДАННЯ ВИДАВНИЦТВА М. ДЕНИСЮКА

1. Винницька, І.: МУЗИКА, повість, В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1954, сторін 212, ціна \$1.30
2. Галан, А.: ПАХОЩІ (новелі), В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1951, сторін 128, ціна \$1.-
3. Драгоманова, О.: ПО ТОЙ БІК СВІТУ (оповідання), В-во М. Денисюк, Аргентина, 1951, ст. 155, ціна \$1.-
4. Кримський, В.: ЕТАП (Новелі), В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1953, сторін 142(2), ц. .80
5. Онацький, Є.: У ВІЧНОМУ МІГТІ, записки укр. журналіста 1930 р., Аргентина, 1954, ст. 534, \$4.-
6. Павелко, І.: УКРАЇНА-РУСЬ І МОСКОВІЗМ, В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина .80
7. Паклен, Р.: ЗАГАДКА СФІНКСА. Пекучі проблеми світової політики в нарисах, 1952, ст. 180 \$1
8. Парфанович, С.: У ЛІСНИЧІВЦІ (новела), В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1954, стор. 183, 1.5
9. Самчук, У.: МАРІЯ, Хроніка одного життя, 3-є видання, М. Д., Аргентина, 1952, сторін 280, \$2.-
10. Самчук, У.: П'ЯТЬ ПО ДВАНАДЦЯТИЙ, записки на бігу, М. Д., Аргентина, 1954, сторін 230, ц. \$1.50
11. Сацюк, О.: ЗЛАТ-ЖОЛУДЬ (Новелі), В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1951, сторін 126, ц. \$1.-
12. Сацюк, О.: СКРИПКА НА КАМЕНІ, В-во М. Денисюк, Б. Аїрес, Аргентина, 1952, сторін 64 (п'єса) .50
13. Скит, У.: СИЛА І СЛАБІСТЬ КОМУНІЗМУ, В-во "Овід", Б. Аїрес, Аргентина, 1949, сторін 32, .20
14. Стахойський, Л.: З ВЕНЕСУЕЛЬСЬКОГО МОДЕННИКА, В-во М. Д., Аргентина, 1953, сторін 86(6) .70
15. Тис, Ю.: НЕ ПЛАЧ, РАХІЛЕ, Різдвяна містерія-драма з дії, Аргентина, 1952, сторін 32, .40
16. Тис, Ю.: СИМФОНІЯ ЗЕМЛІ (оповідання-вразіння), В-во М. Д., Аргентина, 1951, сторін 128, \$1.-
17. Форостівський, Л.: КІВІВ ПІД ВОРОЖИМИ ОКУПАЦІЯМИ, В-во М. Ден., Аргентина, .70
18. Цуканов, М.: БУЗКОВИЙ ЦВІТ (оповідання), В-во М. Денисюк, Аргентина, 1951, сторін 130 \$1.-
19. Ярославська, Д.: В ОБІЙМАХ МЕЛЬПОМЕНИ, роман, В-во М. Д., Аргентина, 1954, сторін 414, \$2.-

## ВИДАННЯ ВИДАВНИЦТВА "ПЕРЕМОГА"

1. Куп, П. В.: БЕЗДРОТОВІ ТЕЛЕГРАФИ (з життя українців в Бразилії), В-во "Перемога", Буенос Аїрес Аргентина, 1947, сторін 24, ціна .25с
2. Запорожець, А.: БОЛЬШЕВИЗМ (життя в СРСР), В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1947, сторін 61(4), ц. .50
3. Приходько, М., проф.: Я ПРОШУ СЛОВА, (про СРСР), В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1949, сторін 78, .50
4. Онацький, Є., проф.: НАШЕ НАЦ. ІМ'Я. НАШ НАЦ. ГЕРБ, В-во "Перемога", 1949, сторін 40, ціна .35
5. Онацький, Є.: СПРАГА СПРАВЕДЛИВОСТІ. Нариси з сучасного життя, Аргентина, 1950, ст. 132 .75
6. Онацький, Є.: ОСНОВИ СУСПІЛЬНОГО ЛАДУ, 2-е видання, Б. Аїрес, 1949, сторін 71(1), ціна .50
7. Онацький, Є.: У ВАВИЛОНСЬКОМУ ЧОЛОНІ (спомин), Буенос Аїрес, 1949, сторін 131(1), ц. \$1.25
8. Височенко, А.: СРСР БЕЗ МАСКИ (про СРСР), Во "Перемога", Б. Аїрес, 1951, сторін 200, ц. \$1.50
9. Славутич, Яр.: ДОНЬКА БЕЗ ІМЕНІ. Поема, В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1952, сторін 22(2), .35
10. Кобильська, О.: У НЕДІЛІ РАНО ЗІЛЛЯ КОПАЛА, Б. Аїрес, 1954, сторін 64 та 222, ціна \$1.50
11. Одрач, Ф.: В ДОРОЗІ (оповідання), В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1954, сторін 151(1), ціна \$1.50
12. Андриєнко, О.: В ПОЛУКАХ ПРАВДИ, (Блок-Пост Н. 215), "Перемога", Б. Аїрес, 1954, ст. 100, \$1.-
13. Данько, М.: СРСР В'ЯЗНИЦЯ НАРОДІВ, (2-е вид. В-во "Перемога", Б. Аїрес, . . . )
14. Дончук, З.: ЧЕРЕЗ РІЧКУ (оповідання), В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1953, сторін 156(4), ц. \$1.-
15. Дончук, З.: ЧОРНІ ДНІ, оповідання, В-во "Перемога", Б. Аїрес, 1952, сторін 140 і (4 неп.) \$1.-
16. Запорожець, А.: ОБІЗНАЧИСЯ, комедія в 3 діях. (?)
17. Качуровський, І.: ЕМІГРАЦІЙНА ЛИХОМАНКА, комедія в 3-х діях (?)
18. Ладонко, Н.: УКРАЇНА, трагедія в 6-х картинах. (?)
19. Онацький, Є. і Жданович: ТВОРЧЕ ЖИТТЯ І ГЕРОЙСЬКА СМЕРТЬ О. ТЕЛІГИ (?)
20. Рань, О.: ЗАПОРОЖЕЦЬ (оповідання), В-во "Перемога", Б. Аїрес. (?)
21. Сацюк, О.: СМЕРТОНОСЦІ, В-во "Перемога", Б. Аїрес (?)
22. Сенько, Г.: ШТАНИ ЛАТАНІ В КЛІТКУ ВИКОУСМ П'ЯТИЛІТУ (приповідки), В-во "Перемога" (?)
23. Сенько, Г.: НАРОДНІ ПРИПОВІДКИ-ЧАСТІВКИ, "Перемога", Б. Аїрес (?)
- 24.\* МОЛИТОВНИК ДЛЯ ПРАВОСЛАВНИХ, В-во "Перемога", Б. Аїрес (?)
25. Зинові, Книж: УСТРІЙ Організації Укр. Націоналістів (Порівняльна студія), Аргентина, стор. 163(1), Вінніпег-Буенос Аїрес (друкована в Б. Аїрес), 1952, ціна \$1.-

\* Ми на жаль не мали повних даних до деяких видань В-ва "Перемога" в тому дали знак(?). Прохасмо Видавців доповнити і їх нам ласкаво переслати!

## ВИДАННЯ ВИДАВНИЦТВА "ПОЛТАВА"

1. Аркас, Микола: ІСТОРІЯ УКРАЇНИ, Видання 4-е, В-во "Полтава", Б. Аїрес, 1947 р. стор. 584, ц. \$5.50
2. Шевченко, Тарас: КОБЗАР, повне видання, ілюстроване малюнками Т. Шевченка, В-во "Полтава", Буенос Аїрес, Аргентина, 1950, сторін 472 та (8), ціна в оправі \$6.-
3. Лепкий, Б.: МОСТРЕ, історична повість в 2-х томах, (Видала Українська Книгарня-Накладня "Промінь", Буенос Аїрес, 1949, сторін 492 та (4), ціна \$4.-

\* На нашу думку, ми не подали всіх видань, що появилісь в згаданому часі в Аргентині, але ми не маємо більше жодних даних, і тому прохасмо тих, що їм відомо- доповнити!

## УКРАЇНСЬКІ КНИЖКОВІ ВИДАННЯ в БРАЗИЛІЇ

1. Лепкий, Богдан: БАТУРНЕ, історична повість. Прудентополіс-Бразилія, 1950, Фейлетон "Праці", сторін 311 та (1 неп.), ціна \$2.50
2. Емонс, І.: ДУХ СТРАХУ. Дивні пригоди в Ассіції. Фейлетон "Праці" (Прудентополіс, Бразилія), сторін 140 (без року видання), ціна \$1.-
3. Свензон: ОН: НА ХВИЛІХ МОРИ. З ісландського (перекладив) В. Еленків (Фейлетон "Праці") 6. р. в. 75 сторін 114 (не подано ані року, ані місяця видання, але друк і папір з Бразилії!).

\* Це далеко неповний показчик укр. книжкових видань в Бразилії, але, на жаль, ми про цю країну маємо найменше відомостей. Дуже прохасмо, кому це відомо, доповнити та передати ці доповнення до "Біблос'у". Знаємо, що в Бразилії виходить два українські часописи (тижневики), а це: "Праця" та "Хлібороб", одначе ми не маємо точніших даних про ці часописи та їхні книжкові видання. Дуже прохасмо Хв. Редакції згаданих газет подати нам докладні дані для поміщення і виконання їх в журналі "Біблос".

\*\*\*\*\*



# Новинки з Української Літератури, Мистецтва і Музики

## НА ПОЛІЦЯХ КНИГАРНІ

|   |        |
|---|--------|
| С. Овчарук — У ВІСНОМУ МІСТІ — записки журналіста з 1930 р.   | \$4.-  |
| Г. Райдер Гагарда — ДОЧКА МОНТЕЗУМИ, прегарний роман із часів завоювання Мексики у двох томах, стор. 320  | \$3.-  |
| Др. В. Луцка — ГЕТЬМАН ІВАН МАЗЕПА — біографія, багато ілюстр.  | \$1.75 |
| П. Мирчук — УКРАЇНСКА ПОВСТАНСКА АРМІЯ — 1942-1952., ст. 3.-  | \$1.-  |
| Л. Полтава — ЕНЕІДА МОДЕРНА — поема-епос про пригоди ченця що воскрес на Україні що 300 літ. Ілюстрована  | \$1.-  |
| УКРАЇНСКА НАРОДНА ВИШИВКА — Л. Демиденко. Частина I. Шитице. Ділоберезка. 20 листків  | \$1.50 |
| В. Вояк — ВІЧЕСЛАВ ЛІПІНСЬКИЙ — ідеолог трудової монархії Ст. 160   | \$2.-  |
| М. Микитин — ШТУКА ЖИТТЯ — правила доброї поведінки   | \$50с  |
| ВЕЛИКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ — Тиктора  | \$12.- |
| ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЙСЬКА  | \$15.- |
| Др. С. Парфонович — МАЙДАН ГІТЛЕР — товариш гра   | \$1.-  |
| УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ ФЛІРТ — товариш гра  | \$1.-  |
| Проф. В. Щербаківський — ПАМ'ЯТІ В. Г. КРИЧЕВСЬКОГО — це з великим пієтизмом до покійного мистця написаний біографічний нарис, ілюстрований, стор. 56 | \$50с  |
| П. Куліш — ЧОРНА РАДА, роман-хроніка з козацьких часів, стор. 184   | \$2.-  |
| В. Перелеславець — ПІСНЯ ПРО КНЯЖА УКРАЇНУ, ілюстр., стор. 112  | \$1.-  |
| Я. Вільченко — ШВЕДЬ КОПИТКО І КАЧУР КВАК — іл. казочка   | \$1.-  |

## Книжка потрібна завжди кожному СЛОВНИК ЧУЖОМОВНИХ СЛІВ.

авторами якого є відомі українські вчені-мовознавці: І. Бойків, О. Ізюмов, Г. Калишевський, М. Трохименко.  
Словник містить понад 25 тисяч чужомовних слів і висловів, які уживаються в українській мові з огляду літератури, політики, економіки, техніки, медицини і т. п.  
Луксусовий переплет, знаменитий друк. Сторінки — 532. Ціна: \$6.-  
Замовляти в Книгарні "ГОВЕРДІЯ" Нью-Йорк

## Словники Підвезька

Англійсько-Український, біля 50.000 слів стор. 712 тверда оправа \$4.-  
Українсько-Англійський, біля 60.000 слів стор. 1008 тверда оправа \$5.-

## ВІТРОВОГО БАТЬКА ТОРВА

це збірка  
15 казочок для найменших діточок. Прегарно ілюстрована О. Кульчицькою, на 126 стор. великого формату  
Ціна: \$1.50

## ПРИДБАЙТЕ ДЛЯ СВОЇХ БІБЛІОТЕК НОВУ КНИЖКУ:



Це четверте вже з черги видання, саме у 300-ліття боротьби українського народу проти Московщини.  
Ціна \$5.-

**НАЙКРАЩА ВІХА ДІТЯМ** — це **ЦІКАВА КНИЖЕЧКА**: **КАПІІ 1930 р.**  
**СИН УКРАЇНИ** — історичний роман, ілюстрований ст. 220 \$2.-  
Книга, яка подає ОПИСИ ЛЯЦЬКИХ ВАРВАРСТВ ТА ЗВІРСТВ в час ганебної палифікації!  
Книга, яка містить ПРОТОКОЛИ ОЧЕРНІДІВ, ЗІЗНАННЯ ПОБИТИХ, ЛІКАРСЬКІ СВІДОНТВА, СУДОВІ ДО-К УМЕНТІ, СОСМОВІ ІНТЕРВ'ЄВІ ТА ЗВІТІ, ОПИСИ І ПЕТИЦІЇ ЧУЖИНЦІВ! Ціна книжки лише \$2.-

## УВАГА!

Для діточок найкращий дарунок ПЕД ЯЛІШКУ БУДЕ ЧУДОВА КАЗОЧКА, відомого авто-ра Романа Завадовича п.е.: **ЗИМОВІ ЦАРІВНИ**, яку автор називає найкращим своїм дарунком для діточок!  
"ЗИМОВІ ЦАРІВНИ", це казка багато ілюстрована мистцем В. Балисом. Ціна книжки \$75  
Замовляти: "ГОВЕРДІЯ" 41. Е. 7-а вул. Нью-Йорк 3. н. й

## ГАРНА КНИЖКА — це завжди НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК на СВЯТА!

## ВИДАННЯ ДЛЯ НАЙМЕНШИХ:

|  |       |
|--|-------|
| 1. Ч.Н. КОЛІПОВА АБЕТКА.....                   | 75с   |
| 2. Ю. Покрумелін: ВРІЗА — МУРЗА, багато іл.    | 50    |
| 3. Н. Забіла: ЗАПЧАТКО та ІДАН, ілюстр. . .    | 35    |
| 4. Е. Лесівський: КАЗКА ДІТЯМ НЕВЕЛИКА..       | 35    |
| 5. * ОМЕЛЬКОРА СІМ'Я, багато ілюстр. . .       | 25    |
| 6. * ВЕСЕЛА ПРАКІ, багато ілюстр. . .          | 25    |
| 7. Іваненко: УКР. НАРОДНІ КАЗКИ (Вид. Сучасн.) | \$2.- |
| 8. Меліс'ко: МОЯ КНИЖЕЧКА, ілюстр. . .         | 25    |
| 9. Заклинська, О.: О Б Р А З К И, ілюстр. .    | 50    |

## ДЛЯ ДІТЕЙ І ШКОЛОПОВИННОЇ МОЛОДІ:

|   |     |
|---|-----|
| 1. Терещуків, М.: НАЧА ЕМАЛЕПІНА, ілюстр. .                           | 75с |
| 2. * ІСТОРІЯ УКРАЇНИ (УКРАЇНА В НЕВОЛІ) \$1.-                         |     |
| 3. Ворчок, М.: ІСТИНУТКА, ілюстрована оп                              | 75  |
| 4. " : М А Р У С Я, оповідання, . . \$1.25                            |     |
| 5. Лепкий, Б.: К А Я Л А, оповід. про Похід Ігоря на Половців.....    | 75  |
| 6. Ворчок, М.: ДЕВ'ЯТЬ БРАТІВ І Ю-А СЕРТИ- ПІЯ ГАЛІЯ, оповідання..... | 50  |
| 7. Кашенко, А.: З ДНІПРА ЗА ДУНАЙ, іст. оп \$1.-                      |     |
| 8. Д-бо: РОБІНЗОН КРУЗО, багато ілюстр. . \$1.-                       |     |
| 9. Бушкетовський, В.: БІД ОДНУ БУЛАВУ, . \$1.-                        |     |
| 10. Олійський: ВОСКУЛАКА, істор. оповід. \$1.-                        |     |

## ВИДАННЯ ДЛЯ КОЖНОГО:

|   |        |
|---|--------|
| 1. Мазепинець: ДУРНІ ДІТИ, повість з життя УВО (Укр. Військ. Організації).....    | \$1.50 |
| 2. Онд. і Н.: ТИМІШ ХМЕЛЬНИЧЕНКО, гарна історична повість, ілюстрована, . . \$2.- |        |
| 3. П.Ф.: ПІДРУЧНИК ШВЕДСЬКОЇ РУХАНКИ, ритмічних вправ, ігор, і дитячих забав.     |        |

"Підручник Шведської Руханки", це найкращий підручник для кожної людини, що бажає виправити на те, щоб бути універсальною людиною. Цей підручник надається: а) для ШКОЛ, б) для СПОРТОМІВ І ВИХОВНИХ ТОВАРИСТВ, в) для ЮНАЦЬКИХ (ПЛАСТОКІВ, чи СУМІСНИХ) табо рін, г) для МУЖЧИН І для ЖІНОК, р) для МОЛОДІ І старших, бо він:  
1. Дає можливість кожному п гутрі і індивідуально виправити та у-цхотнювати своє тіло фаховими вправами,  
2. Дає запоруку, що кожна вправа, принесє для кожної людини лише користь і здоров'я,  
3. Дає вичерпні вказівки, як, коли і скільки виправити, щоб ваше тіло гартувалося, ставало кращим, відпорнішим, а що головне, щоб воно стало місцем теж для уцхотнювання вашого духа, бо в здоро-вому тілі — здоровий дух!  
4. Дає вичерпні вказівки, як провадити різні ігри, та ритмічні і пренізні вправи взагалі,  
5. Дає дуже багато ілюстрованих прикладів для дитячих забав і тт.  
Книжка багато ілюстрована і має около 400 ст. друку. Ціна: \$3.-

Детально повідомляємо, що вже друкується книга, яку кожна поби-сен курити, а це: **"НА ВІСНУ ГАНЬБУ ПОЛЬЩІ!"**

Книга, яка говорить про ПОЛЬСЬКИЙ ТЕРОР і знущання в час ПАНИЇ — **КАПІІ 1930 р.**  
Книга, яка подає ОПИСИ ЛЯЦЬКИХ ВАРВАРСТВ ТА ЗВІРСТВ в час ганебної палифікації!  
Книга, яка містить ПРОТОКОЛИ ОЧЕРНІДІВ, ЗІЗНАННЯ ПОБИТИХ, ЛІКАРСЬКІ СВІДОНТВА, СУДОВІ ДО-К УМЕНТІ, СОСМОВІ ІНТЕРВ'ЄВІ ТА ЗВІТІ, ОПИСИ І ПЕТИЦІЇ ЧУЖИНЦІВ! Ціна книжки лише \$2.-

## УВАГА!

Для діточок найкращий дарунок ПЕД ЯЛІШКУ БУДЕ ЧУДОВА КАЗОЧКА, відомого авто-ра Романа Завадовича п.е.: **ЗИМОВІ ЦАРІВНИ**, яку автор називає найкращим своїм дарунком для діточок!  
"ЗИМОВІ ЦАРІВНИ", це казка багато ілюстрована мистцем В. Балисом. Ціна книжки \$75  
Замовляти: "ГОВЕРДІЯ" 41. Е. 7-а вул. Нью-Йорк 3. н. й



\*\*\*\*\*



## НАША РОЗМОВА

\*\*\*Вп. проф. Р. Романишин, Гардфорд: Передплату на "Біблос" отримали, вписали; вислаємо. Щиро дякуємо і вітаємо Вас!

\*\*\*Вп. п. Л. Каслак, Бронкс, Н. Йорк: Передплату отримали і вписали в книгу передплатників "Біблос'у". Вислаємо і вітаємо Вас!

\*\*\*Вп. п. М. Кузьмевич, Бабилон, НІ: Щиро дякуємо за все. Передплату отримали і вписали. "Біблос" вислаємо. Щирій привіт!

\*\*\*Вп. п. С. Кітка, Клівленд, Огіо: Щиро дякуємо Вам за признання за нашу працю і за всі Ваші сугестії щодо "Біблос'у". Приймаємо до відома. Однак, покищо, ми не можемо відразу переставити "Біблос" на кварталник, бо маємо, і сподіємось, матимемо, дуже багато матеріалу, який треба конче вичерпати. Згодом, можливо, перейдемо на кварталник. Привіт!

\*\*\*Хв. Редакція газети "НАШ КЛИЧ" Буенос Аїрес, Аргентина: Щиро дякуємо Вам за побажання і признання для "Біблос'у". Покищо посилки Вашої ще не отримали, як отримаємо - помістимо. Привіт! (Передплату отримали теж!):

\*\*\*Вп. п. К. Бабяк, Балтімор, Мерл: Щиро дякуємо за розпродаж "Біблос'у". Вислаємо додатково! Також і наступні числа будемо вислати, бажану Вами кількість. Привіт!

\*\*\*Вп. п. Е. Притула, Балтімор, Мд: Передплату на "Біблос" отримали, вписали, вислаємо. Привіт!

\*\*\*Вп. п. Н. Турецький, Нью Йорк: Передплату на "Біблос" отримали, вписали, вислаємо. Привіт!

\*\*\*Вп. п. В. Чубатий, Лукіпсі, Н. Й: За листа і признання за нашу працю - щиро дякуємо! Що до Ваших, і інших, названих осіб, побажань, - ми хіба можемо відповісти, що ані "Біблос", ані будь-яка книгарня, - не може видавати чисто фахових і практичного хмісту книжок, бо їх треба б наперед написати і приготувати. В нас, на жаль, і досі немає згаданих Вами підручників про "шеншілі" та інші спеціальні "годівлі", як пишете, але це не наш фах... Щирій привіт!

\*\*\*Вп. д-р П. Маденко, Вінніпег, К: Щиро дякуємо за посилки та вислови побажань. Вашу замітку до дискусійної статті д-ра В. Луціва, помістимо на іншому місці. Бажаємо успіху та шлемо привіт!

\*\*\*Вис. о. Протоігумен М. Когут, Н. Йорк: Щиро дякуємо за передплату, яку вписали. "Біблос" висилатимемо кожноразно на подану адресу. Дякуємо і вітаємо.

\*\*\*Вп. проф. Онацький, Євген, Б. Аїрес, Аргентина. Щиро дякуємо за листа й побажання. Що до помилково-неточного опису Вашої, як згадуєте, книжки, то ми так її описали, як нам подали. Поправку помістимо. Привіт!

\*\*\*Вп. п. М. Пасічник, Філадельфія: Дуже добре, що Ви прислали нам відомості про ці журнали. Ми їх використаємо в "Біблос'і". Журнал "Біблос" висилатимемо кожне число, як лиш з'явиться. Привіт!

\*\*\*Вп. Дир. І. Ставничий, Клівленд: Щиро Вам дякуємо за теплі слова привіту і признання. Радіємо, що "Біблос" Вам подобався. Старатимемось зробити його ще кращим і ціннішим. Привіт!

\*\*\*Вп. М. Боровський, Вінніпег, Кан: Щиро дякуємо Вам за привітання і побажання з нагоди випуску перших чисел "Біблос'у". Журнал вислаємо від І-го числа. Привіт!

\*\*\*Вп. С. Хенецький, Йонкерс, Н. Н. Рецензію отримали. Дякуємо. Піде в наступному числі. Привіт!

\*\*\*"Карпатян Войс", Філадельфія: Посилку отримали. Її опишемо згодом. Привіт!

\*\*\*Вп. В. Оліяр, Н. Г.: Ми Вам вислаємо все, за виїмком І-го числа бо його вже не має. "Біблос" вислаємо далі. Привіт!

## "BIBLOS"

UKRAINIAN BIBLIOGRAPHICAL MONTHLY

Address: "BIBLOS" 41 E. 7-th St. NYC 3.

Subscription per year \$2.00

Foreign Countries \$2.50

SINGLE COPY 20¢

Editor: N. Sydor Czartorysky, Ph. D.

## "БІБЛОС"

місячник бібліографії і рецензій

Відповідальний редактор:

д-р М. Сидор Чарторийський

Статті, підписані прізвищем чи псевдонімом автора, не завжди відповідають поглядом Редакції.

Матеріали надсилати на адресу Редакції.